

Kaija Saariaho

Horloge, tais-toi !

for SA chorus and orchestra

Orchestration by Didier Seutin

Full Score

Chester Music

Instrumentation

Flute

Clarinet in B \flat

Bassoon

Cymbal
Bass Drum } played by members of the chorus (optional)

Chorus

Strings (may be either single or multiple strings)

The score is transposed

Duration: c.4 minutes

Orchestral parts are available on hire from the publisher

HORLOGE, TAIS-TOI !

Paisible, dos au mur, se tient l'horloge...

Je déteste son bruit, il me tourmente...

Il me rappelle que le temps s'écoule...

Et que, pauvre de moi, quoi que je fasse...

Il faudra bien, un jour, que je trépasse...

Ah ! ce tic-tac incessant m'insupporte !

Oh, bon Dieu, silence, Horloge, tais-toi !

Ne m'entends-tu pas, Horloge ? Tais-toi !

Shhh ! Shhhhhh !

Shhh ! Shhh ! Shhh !

Shhh ! Shhh ! Shhhhhh !

Taisez-vous, Aiguilles ! Tais-toi, Horloge !

Sh ! Taisez-vous, taisez-vous ! Sh ! Shhh !

Sh ! Sh ! Silence ! Je veux le silence !

Sh ! Sh ! Je déteste son bruit, il me
tourmente... Il me rappelle que le temps
s'écoule... Sh ! Sh ! Ne m'entends-tu pas,
Horloge ? Tais-toi ! Taisez-vous,
Aiguilles ! Tais-toi, Horloge ! Taisez-vous,
taisez-vous, taisez-vous ! Shhhhhh !

Horloge ! Tais-toi, Horloge ! Tais-toi !

Tic... tac... tic... tac !

Tic... tac... tic... tac !

Tic... tac... tic... tac !

Tic, tac, tic, tac !

Tic, tac, tic, tac !

Tac, tic, tac, tic !

Tic et tac et tac et tic !

Toc, toc, tac et toc, tic, tac, toc !

Tac et toc, tac, toc !

Ta tac-tic...

... C'est du toc

T'es qui toi ? T'as ton ticket ?

Qui t'as piqué ? T'es tout toqué ! Tac, tic,
tic et tac, tac et tic, tac !

Tac et toc, tic et tac et tac et tic

Tac, tic, tac et tic ! Toc, toc, tic et tac ! Qui
t'as piqué ? T'as ton ticket ? Tac, tac ! T'es
qui toi ? Tac et tic et... Ta tac-tique, c'est
du toc ! Toc et tic et tac toc ! Toc et tac et
toc et tic, tac, toc, tac, toc, tac et tic ? Tac
et toc, tic et toc, tac et tic, tac, toc ! Toc,
toc, tac et tic ? Tac et toc et tac, toc !

Tic... tac... tic... tac !

Alexandre Barrière

Violin I (Vln. I): 3/4 time, key of B-flat. Starts with a pizzicato (pizz.) note on G4, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *mf* and *mp*. An arco section begins in the third measure.

Violin II (Vln. II): 3/4 time, key of B-flat. Starts with a pizzicato (pizz.) note on G4, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *mf* and *mp*. An arco section begins in the third measure.

Viola (Vla.): 3/4 time, key of B-flat. Starts with a pizzicato (pizz.) note on G4, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *mf* and *mp*. An arco section begins in the third measure.

Violoncello (Vlc.): 3/4 time, key of B-flat. Starts with a pizzicato (pizz.) note on G4, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *mf* and *mp*. An arco section begins in the third measure.

Double Bass (D.B.): 3/4 time, key of B-flat. Mostly silent throughout the piece.

28

Fl.

Cl. in Bb

Bsn.

V. 1

V. 2

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

- coule... Et que, pau-vre de moi,

mp *p* *mp* *mf* *agitato* *pizz.* *mp* *mf* *mp* *mp*

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

85

Fl.

Cl. in B♭

Bsn.

V. 1

V. 2

Tai-sez - vous, tai-sez - vous!

T'as ton tic - ket? Qui t'as pi - qué? T'es tout to-qué!

Sh! Shhh!

Sh! Sh!

Sh! Sh!

Sh! Sh!

6

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

94

Fl.

Cl. in B♭

Bsn.

V. 1

V. 2

Tac, tic, tic et tac, tac et tic, tac!

Si - len - ce! Je veux le si - len - - - - -

Tac et toc, tic et tac et

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

6

7

108

[illegible][illegible]

9 Tempo primo

130

Fl.

Cl. in B♭

Bsn.

V. 1

V. 2

Hor - lo - - - - ge! Tais - toi!

9 Tempo primo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

D.B.

col legno

col legno

ord. div.

ord.

arco

ord.

pizz.

unis.

138

Fl.

Cl. in B♭

Bsn.

V. 1

V. 2

Tic tac tic tac!

arco

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

3 3